


Octubre de 2011

S

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

COMITÉ DE PESCA

SUBCOMITÉ DE COMERCIO PESQUERO

13.^a reunión

Hyderabad (India), 20-24 de febrero de 2012

Subcomité de Comercio Pesquero del COFI como Organismo Internacional de Productos Básicos en relación con el Fondo Común para los Productos Básicos

Resumen

En el presente documento se describen los progresos realizados en los proyectos que financia actualmente el Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB). También se solicita la aprobación del Subcomité en relación con tres nuevas propuestas de proyectos que se presentan con miras a su financiación por el FCPB. Se pide a los miembros que presenten nuevas ideas o perfiles de proyectos para su examen.

Se invita al Subcomité a:

1. Proporcionar comentarios sobre los proyectos en curso del FCPB y aprobar las propuestas de proyectos siguientes con miras a su financiación por el FCPB:
 - diversificación y comercialización de la cobia acuícola marina en Indonesia, Tailandia y la India;
 - mejora de la elaboración y comercialización del pescado por las mujeres de las comunidades pesqueras y acuícolas en América Latina;
 - apoyo a las mujeres para el establecimiento de empresas de pesca en pequeña escala con adición de valor en Côte d'Ivoire y Togo.
2. Proponer nuevas vías para la identificación de posibles fuentes de cofinanciación para los proyectos aprobados.
3. Sugerir nuevas ideas o perfiles de proyectos para su examen.

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio www.fao.org.

INTRODUCCIÓN

1. En febrero de 1991, el Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB) designó al Subcomité del COFI de Comercio Pesquero como Organismo Internacional de Productos Básicos (OIPB) para los productos pesqueros. En cuanto tal, el Subcomité presenta proyectos relacionados con los productos pesqueros con miras a su financiación por el FCPB. El Subcomité es también el organismo supervisor de los proyectos aprobados por el FCPB. En las secciones que siguen se describen los nuevos proyectos respecto de los cuales se solicita la aprobación del Subcomité para presentarlos con miras a su financiación por el FCPB y los progresos realizados en los proyectos en curso.

NUEVAS PROPUESTAS DE PROYECTOS

2. El Subcomité ha recibido tres propuestas de proyectos nuevas para su aprobación. En el Anexo I se incluye una breve reseña de cada propuesta. Asimismo, se facilitarán, previa solicitud, las propuestas completas de los proyectos. Las propuestas de proyectos son:

- El primer proyecto se ocupa de la diversificación y comercialización de la cobia procedente de Indonesia, Tailandia y la India, por un valor total de 1,14 millones de USD. Organismo de ejecución del proyecto: INFOFISH.
- La segunda propuesta de proyecto ayudará a las mujeres que se dedican a la pesca en Ecuador, Nicaragua y Honduras, por un valor total de 2,17 millones de USD. Organismo de ejecución del proyecto: CETMAR.
- La tercera propuesta de proyecto ofrece asistencia a las mujeres para las empresas de pesca en pequeña escala con adición de valor en Côte d'Ivoire y Togo, por un valor total de 3,1 millones de USD. Organismo de ejecución del proyecto: INFOPECHE.

ESTADO DE LOS PROYECTOS APROBADOS POR EL SUBCOMITÉ DE COMERCIO PESQUERO EN SU 12.ª REUNIÓN

3. En la 12.ª reunión del Subcomité de Comercio Pesquero se aprobaron dos propuestas de proyectos completos y dos propuestas de proyectos de vía rápida con miras a su financiación por el FCPB.

- Se está examinando la primera propuesta de proyecto completo, “Reducción de las pérdidas postcaptura y diversificación de mercados para los productos pesqueros del lago Malawi/Nyassa”, teniendo en cuenta los comentarios del Comité de Proyectos del FCPB.
- La propuesta de vía rápida “Promoción de los sistemas de calidad, higiene e inocuidad para el comercio de productos pesqueros artesanales” no recibió la aprobación del FCPB.
- El Comité del FCPB consideró favorablemente la segunda propuesta de proyecto de vía rápida, “Mejora de la elaboración y comercialización del pescado por las mujeres de comunidades pesqueras en Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua y Perú”, que se está volviendo a presentar como nueva propuesta de proyecto completo, tal como se describe en el Anexo I.
- En el momento de redactarse el presente informe, el Comité Consultivo del FCPB todavía no había examinado la propuesta de proyecto “Mejora del acceso a los mercados de los productos marinos cultivados de América Latina”. Se prevé que el Comité Consultivo del FCPB proceda a su análisis en enero de 2012.

PROYECTOS EN CURSO

4. El proyecto “Promoción de la elaboración y comercialización de los productos pesqueros de agua dulce: Bangladesh, India, Indonesia y Sri Lanka” (Organismo de ejecución del proyecto: INFOFISH), se aprobó en 2009 y se puso en marcha a principios de 2011. Su principal objetivo es fomentar la utilización sostenible de los recursos de agua dulce a fin de mejorar el bienestar de la población en su conjunto, y de las comunidades continentales en particular, tanto de los países

seleccionados como de otras zonas. El proyecto mejorará la comercialización nacional de la producción y se centrará en las exportaciones de productos de valor añadido, cuando proceda, mediante actividades de elaboración y comercialización favorables al medio ambiente. El proyecto pretende también establecer un flujo regular de productos del pescado de agua dulce a los mercados principales o emergentes, así como a los mercados regionales, respetando normas de calidad e inocuidad internacionalmente aceptadas, así como requisitos específicos de los mercados. El proyecto conducirá a un crecimiento sostenible del sector de agua dulce a través de una mejor generación de ingresos y mediante el empleo.

5. El proyecto “Asistencia técnica para mejorar la pesca en pequeña escala y su integración en el comercio internacional” presta asistencia a la industria pesquera en pequeña escala de Djibouti, Marruecos y el Yemen (Organismo de ejecución del proyecto: INFOSAMAK). Los principales objetivos del proyecto son los siguientes: mejorar la pesca en pequeña escala; reforzar el control de la calidad; fortalecer los servicios de inspección del pescado e impartir capacitación a profesionales del sector pesquero en nuevas técnicas de almacenamiento, elaboración, comercialización y distribución de pescado y productos pesqueros; mejorar la comercialización nacional del pescado y el acceso a los mercados de exportación. El proyecto fue aprobado a finales de 2007 y se puso en marcha en junio de 2008. Durante su ejecución, se ofreció capacitación en higiene, seguridad en el mar y conservación de los recursos marinos en todos los países participantes. La finalización del proyecto está prevista para principios de 2013.

6. El proyecto “Promoción de productos pesqueros del Amazonas en el mercado mundial” fue aprobado por el FCPB en 2008 y se puso en marcha en septiembre de 2009 (Organismo de ejecución del proyecto: INFOPECA). El proyecto tiene por objeto desarrollar los aspectos relativos a la elaboración, la garantía de la calidad, el comercio y la comercialización de los productos pesqueros amazónicos. Las especies de agua dulce de la región del Amazonas no figuran en el mercado internacional, pero podrían tener grandes posibilidades en el suministro y comercio mundiales. El proyecto promoverá en los mercados regionales (e internacionales) las especies de carne blanca, con pocas espinas y buenas posibilidades de fileteado, y aquellas especies para las que ya exista una tecnología piscícola. El proyecto continuará desarrollándose en 2012.

PROYECTOS TERMINADOS RECIENTEMENTE

7. El proyecto “Mejora del acceso a los mercados para los productos orgánicos/acuícolas procedentes de Asia” fue aprobado por el FCPB en 2005 (Organismo de ejecución del proyecto: INFOFISH) y se completó en 2011. El proyecto tenía por objeto la elaboración de normas y el acceso a los mercados para los productos de la acuicultura orgánica en tres países (Tailandia, Malasia y Myanmar). El camarón y la tilapia constituyeron las especies principales. Otra actividad en curso que ha registrado buenos resultados es el análisis de mercado para los productos de la acuicultura orgánica y el establecimiento de correspondencias entre compradores y vendedores a través de la participación en ferias comerciales internacionales y mediante la promoción en los mercados nacionales. El proyecto ha constatado la existencia, en el Asia sudoriental, de importantes mercados nacionales de productos pesqueros de piscicultura orgánica, que ofrecen a menudo precios superiores a los de los mercados de exportación. El proyecto ha estimulado la cooperación regional para la elaboración de normas orgánicas apoyándose en los conocimientos locales sobre normas y certificación.

8. El proyecto “Asistencia a la pesca en pequeña escala en Mozambique y Angola” (Organismo de ejecución del proyecto: INFOSA) fue aprobado en 2006 y se completó en 2011. El proyecto tiene por objeto mejorar el rendimiento del sector de la pesca en pequeña escala en Mozambique y Angola en relación con el comercio pesquero. El proyecto registró efectos positivos en el comercio intrarregional y en una gama de productos mejorados para este mercado. Como parte del proyecto se publicaron materiales de capacitación sobre manipulación del pescado en portugués.

9. El proyecto “Consolidación y ampliación de la producción pesquera en pequeña escala para la exportación en América Central y el Caribe” comenzó a principios de 2007 (Organismo de ejecución del proyecto: INFOPECA). El proyecto tenía por objeto mejorar los ingresos y el nivel de vida de las comunidades pesqueras en pequeña escala en general, y de las comunidades pesqueras rurales en particular. Para alcanzar esos objetivos, el proyecto incluye actividades de análisis de mercado y mejoras de la cadena de distribución de productos pesqueros procedentes de la pesca en pequeña

escala. El proyecto ha realizado diferentes actividades de capacitación en los países participantes (México, Honduras y Cuba) y ha instalado en las empresas participantes plantas de fabricación de hielo destinadas a mejorar la calidad de los productos. El proyecto se completó a principios de 2010.

10. El proyecto “Diversificación y comercialización de productos pesqueros de valor añadido en Guinea y Mauritania” fue aprobado por el FCPB en 2005 (Organismo de ejecución del proyecto: INFOPECHE). Este proyecto tenía por objeto organizar a título experimental la producción de productos pesqueros de valor añadido, recurriendo a la transferencia de la tecnología y los conocimientos adecuados en materia de elaboración, y crear nuevas oportunidades de mercado. También se evaluaron las necesidades de inversión a más largo plazo para ampliar la elaboración de pescado en la región. La ejecución del proyecto se vio obstaculizada por diversos problemas en ambos países. Además, Guinea fue excluida de las exportaciones a la Unión Europea (UE), lo cual determinó la modificación del enfoque de este proyecto. El proyecto se inició en 2007 y se completará en diciembre de 2011.

ANEXO I

DIVERSIFICACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE LA COBIA ACUÍCOLA MARINA EN INDONESIA, TAILANDIA Y LA INDIA

ORGANISMO DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO: INFOFISH

ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN

El pez marino “cobia” (*Rachycentron canadum*) vive en las aguas marinas cálidas de todo el mundo. En general no vive en grupo, por lo que no es apto para la pesca comercial, pero la acuicultura de esta especie ha ido ganando fuerza en muchos países durante la última década. Su índice de crecimiento es alto, y puede llegar a pesar 5-6 kg en un año y 8-10 kg en dos años. Debido a su rápido crecimiento, la calidad de su carne y la versatilidad de su elaboración, la producción de cobia se está extendiendo con rapidez. Según fuentes de la FAO, se calcula que la producción acuícola mundial ascendió a 32 000 toneladas en 2009. Actualmente China es el primer productor y representa el 90 % de la producción total. El desafío más importante al que se enfrenta el aumento de la producción comercial de la cobia es el desarrollo de los mercados. Este pescado no ha llegado nunca a las pesquerías comerciales en grandes cantidades y se promociona mucho menos en las principales redes de distribución. Por consiguiente, para gestionar el aumento de volumen previsto en el producto, se tendrá que recurrir a importantes iniciativas de comercialización genérica.

OBJETIVOS

Los objetivos principales del proyecto son los siguientes:

- Mejorar la diversificación y presentación de los productos a fin de aumentar la aceptación por el consumidor.
- Mejorar el mercado de la cobia aumentando la sensibilidad del consumidor ante sus características nutricionales, la versatilidad del producto y la sostenibilidad de la producción acuícola de manera responsable desde el punto de vista ambiental.
- Promocionar la cobia en los principales mercados, como la UE, Estados Unidos de América, el Japón y los mercados emergentes de Asia y América Latina.
- Fomentar la transferencia de tecnología entre los países de Asia para la producción, elaboración y comercialización de la cobia.

ACTIVIDADES

- Desarrollar varios formatos para el producto: filetes congelados, sushi y sashimi, cobia ahumada.
- Trabajar con las granjas de cobia para mejorar las prácticas y cumplir los requisitos de responsabilidad y sostenibilidad medioambiental.
- Divulgar información sobre las buenas prácticas en producción, diversidad del producto disponible, cualidades nutricionales y versatilidad culinaria a través de ferias comerciales.
- Fomentar la comercialización experimental en restaurantes de mercados nuevos.
- Promover la cobia en ferias de alimentos marinos y restaurantes de mercados potenciales.
- Organizar reuniones entre compradores y vendedores potenciales.
- Organizar visitas de intercambio en la región de Asia y el Pacífico entre los productores de cobia y los transformadores con vistas a mejorar el rendimiento de los participantes recién llegados.

PRESUPUESTO Y PLAZO DE EJECUCIÓN

El presupuesto total asciende a 1 143 000 USD. El plazo de ejecución es de tres años.

MEJORA DE LA ELABORACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DEL PESCADO POR LAS MUJERES DE LAS COMUNIDADES PESQUERAS Y ACUÍCOLAS EN AMÉRICA LATINA

(Ecuador, Honduras y Nicaragua)

ORGANISMO DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO: CETMAR

ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN

Tradicionalmente las mujeres han desempeñado un papel muy importante en la comercialización del pescado en todos los países de América Latina, aunque la falta de acceso a las nuevas tecnologías de elaboración de pescado y al conocimiento sobre las modernas técnicas de comercialización pone en peligro esta función. El aumento del número de supermercados y su papel en la distribución de alimentos marinos están poniendo a las mujeres, especialmente de los grupos indígenas, en una posición difícil. Los pescaderos tradicionales están sometidos a mucha presión, y solo podrán fortalecer su posición y recuperar su importancia en la distribución de alimentos marinos mediante la creación de asociaciones de mujeres. La profesionalización de los comerciantes a pequeña escala ayudará a proteger su franja de mercado. Si mejora la calidad de su producto y se consigue que la comercialización resulte más cómoda para el consumidor, el papel de las mujeres estará protegido y se conservará para las generaciones futuras.

OBJETIVO

El objetivo principal del proyecto es aumentar los ingresos de las mujeres dedicadas a la transformación de productos pesqueros y a su comercialización, a fin de mejorar sus condiciones de vida y la seguridad alimentaria de sus familias. Se desarrollarán actividades específicas de apoyo a las mujeres que fomentarán la formación de pequeñas empresas comunitarias de comercialización del pescado, que se ocuparán de procesar y comercializar los productos pesqueros. Gracias a estas nuevas empresas, la comunidad tendrá la oportunidad de aumentar sus ingresos y su seguridad alimentaria. Una de las finalidades del proyecto será mejorar la elaboración y comercialización, para así mejorar la calidad de los productos y garantizar la protección de los consumidores.

ACTIVIDADES

- Evaluación del estado actual de las mujeres que trabajan en el sector de la elaboración y comercialización del pescado, sus necesidades y los medios de que disponen para crear capacidad y diversificar el empleo.
- Capacitación participativa de las mujeres y los instructores que participan en la producción, elaboración y comercialización del pescado sobre cómo conservar la calidad de las capturas durante toda la cadena, hasta su llegada al consumidor final.
- Análisis de la cadena de valor de los productos actuales y de los productos competitivos disponibles en el mercado.
- Publicación de informes sobre los mercados de alimentos marinos de cinco centros de consumo de alimentos marinos regionales, con referencia especial a las oportunidades de las mujeres transformadoras y proveedoras de productos pesqueros.
- Capacitación de instructores para acompañar a las organizaciones de mujeres en el proceso de capacitación y creación de empresas.
- Definición de un programa sobre el espíritu de empresa en el sector acuícola y de pesca artesanal destinado a las mujeres.
- Definición realización de iniciativas piloto (en todas las organizaciones ya seleccionadas).

PRESUPUESTO Y PLAZO DE EJECUCIÓN

El presupuesto total asciende a 2 126 468 USD, de los cuales 1 510 043 USD están financiados con una subvención del FCPB. El plazo de ejecución es de tres años.

APOYO A LAS MUJERES PARA EL ESTABLECIMIENTO DE EMPRESAS DE PESCA EN PEQUEÑA ESCALA CON ADICIÓN DE VALOR DE CÔTE D'IVOIRE Y TOGO

ORGANISMO DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO: INFOPECHE

ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN

La pesca es una importante fuente de proteínas de origen animal, empleos y obtención de ingresos para las comunidades costeras, y en particular para las mujeres de África occidental. Las mujeres participan en las actividades de las etapas posteriores a la captura, y suponen la mayoría de los operadores, como pequeñas productoras que trabajan por cuenta propia o bien como empleadas de plantas industriales. Su modo de vida y el de sus familias dependen de la manipulación, elaboración y comercio del pescado, ya que dedican gran parte de sus ingresos a las necesidades del hogar y de los hijos. Los productos que se comercializan local y regionalmente son en su mayoría productos ahumados y secos.

El proyecto se centra en el procesamiento y la manipulación del pescado a pequeña escala y hace participar a las mujeres y a sus proveedores potenciales, a fin de garantizar la calidad e inocuidad en toda la cadena y de explorar asociaciones comerciales sostenibles para la creación de algunas empresas comerciales. Las intervenciones se ocuparán de evaluar y correlacionar a los participantes en estas tareas en Côte d'Ivoire y Togo, facilitando los conocimientos técnicos y las tecnologías más recientes; el desarrollo de competencias de dirección de empresas mediante capacitación, demostraciones piloto, participación en ferias y eventos nacionales y regionales y, como mínimo, una feria de alimentos marinos de la UE; la identificación de compradores potenciales; la evaluación de los requisitos, y el establecimiento de asociaciones sólidas entre compradores y vendedores.

OBJETIVO

El proyecto “Apoyo a las mujeres para el establecimiento de empresas de pesca en pequeña escala con adición de valor de Côte d'Ivoire y Togo” tiene por objeto mejorar la seguridad alimentaria y la emancipación económica en África occidental mediante la mejora de las actividades de procesamiento, la adición de valor y la comercialización de los productos pesqueros. Ayudará a aumentar los ingresos de las mujeres que participan activamente en el desarrollo de la comunidad, mediante:

- el suministro mejorado de proteínas de origen animal gracias a un mayor control técnico de las operaciones de conservación y procesamiento;
- unas competencias más sólidas en dirección de empresas;
- expansión de puestos de venta con comercialización mejorada en mercados lucrativos de productos pesqueros de valor añadido y más saludables;

ACTIVIDADES

- Inventario de los participantes en las actividades de pesca posteriores a la captura en pequeña escala, su contexto operativo actual y su necesidad de “empresas” sólidas.
- Creación de una base de datos de participantes y selección de las mujeres beneficiarias.
- Creación de organizaciones socioprofesionales o mejora del desarrollo organizativo existente de las mujeres.
- Asistencia técnica para la creación de grupos compatibles de transformadores de pescado ahumado y otros productos de valor añadido.
- Apoyo a la creación de asociaciones comerciales sólidas y a la colocación en mercados más lucrativos.
- Promoción del comercio transfronterizo regional.

PRESUPUESTO Y PLAZO DE EJECUCIÓN

El presupuesto total asciende a 3 047 940 USD, de los cuales 1 764 130 USD están financiados con una subvención del FCPB. El plazo de ejecución es de tres años.